

المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة



2/2013

خريطة الطريق لوضع ميزانية متكاملة ابتداء من عام 2014، ومعلومات مستكملة بشأن استرداد التكاليف

إن المجلس التنفيذي،

1 - يشير إلى المقرر 27/2012 للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وإلى المقرر 20/2012 للمجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، والمقرر 7/2012 للمجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) التي طلبت مواصلة تطوير الإطار المفاهيمي المنسق ومنهجية حساب معدلات استرداد التكاليف، ويشير أيضا إلى ضرورة تنفيذ قرار الجمعية العامة 226/67 بشأن الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، ولا سيما منه الفرع دال من الفصل الثاني، بشأن ضمان استرداد التكاليف بالكامل، بمعدل تناسبي من مصادر تمويل الأنشطة الأساسية ومصادر تمويل الأنشطة غير الأساسية، وتوفير الحوافز من أجل زيادة التمويل الأساسي؛

2 - يسلّم بأن استرداد التكاليف بالكامل تناسبيا من الموارد الأساسية والموارد غير الأساسية من شأنه أن يفضي إلى خفض حجم الموارد المستمدة من الموارد الأساسية لتمويل التكاليف الإدارية للمساهمات غير الأساسية، وتخصيص حصة أكبر من الموارد الأساسية للأنشطة البرنامجية، بما يوفر حوافز فيما يتعلق بالمساهمات الأساسية؛

3 - **يوافق** على المنهجية المنسقة لحساب معدلات استرداد التكاليف المعروضة في الوثيقة DP-FPA/2012/1-E/ICEF/2012/AB/L.6⁽¹⁾، والتي جرى تطويرها بصورة إضافية في الوثيقة DP-FPA/2013/1-E/ICEF/2013/8، ويرحب بزيادة الشفافية والتناسبية في الإطار الجديد المنسق؛

4 - **يقرر** معدلا منسقا عاما لاسترداد التكاليف قدره 8 في المائة للمساهمات غير الأساسية، يجري استعراضه في عام 2016، مع إمكانية زيادته إن لم يكن متسقا مع مبدأ استرداد التكاليف بالكامل تناسبيا مع مصادر التمويل الأساسي والتمويل غير الأساسي، على النحو المقرر في الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، ويقرر أن يتم استعراض معدل استرداد التكاليف بعد تحليل تقارير التقييم المذكورة في الفقرتين 15 و 17 أدناه وتقييمها بصورة مستقلة؛

5 - **يوكد** أن مبدأ المعدلات المنسقة سيسري أيضا على معدلات استرداد التكاليف المتميزة، بهدف تعزيز التعاون فيما بين منظمات الأمم المتحدة وتلافي المنافسة في حشد الموارد، ويُقر كذلك الهيكل التالي لمعدلات استرداد التكاليف المتميزة:

(أ) إجراء تخفيض منسق بنسبة 1 في المائة في المساهمات المواضيعية على كل من الصعيد العالمي والإقليمي والقطري في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (8 في المائة ناقصا 1 في المائة = 7 في المائة)، مع إبقاء هيئة الأمم المتحدة للمرأة على نسبة 8 في المائة كإجراء مؤقت؛

(ب) الإبقاء على المعدلات التفضيلية الحالية فيما يخص مساهمة الحكومات في تقاسم التكاليف، والمساهمات المقدمة فيما بين بلدان الجنوب، ومساهمات القطاع الخاص؛

6 - **يقرر** أن يتم الوفاء بالاتفاقات القائمة عن طريق تطبيق معدلات استرداد التكاليف السابقة وأن يُتقيّد بهذا القرار في الاتفاقات الجديدة أو التي يجري تجديدها؛

7 - **يقرر أيضا** جواز أن تنظر وكالة الأمين العام/المديرة التنفيذية لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، استثنائيا واستجابة لما تقتضيه الظروف الطارئة، في إمكانية التنازل عن معدلات استرداد التكاليف على أساس كل حالة بحدتها، على أن يراعى في ذلك

(1) الاستعراض المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة بشأن الأثر المترتب على تعاريف وتصنيفات تكاليف الأنشطة المتعلقة بالمعدلات المنسقة لاسترداد التكاليف.

الأولويات المحددة، والطرائق التي تتيح خفض التكاليف الإدارية، وأهداف المواءمة، وأن يتم إخطار المجلس التنفيذي بحالات التنازل في التقارير المالية السنوية؛

8 - يُقرر كذلك أن يبدأ سريان منهجية استرداد التكاليف الجديدة وما يتصل بها من معدلات اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2014؛

9 - يحيط بالمبادئ التوجيهية للميزانية المتكاملة الواردة في: (أ) المذكرة المشتركة للبرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف بشأن الخطوات المتخذة صوب وضع ميزانية متكاملة ونموذج الميزانية المتكاملة، الذي قدم في الدورة العادية الثانية لعام 2012؛ (ب) نموذج الخطة المتكاملة للموارد مع عرض منسق لمبلغ التكاليف المستردة، الوارد في الجدول 6 من الاستعراض المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف⁽²⁾؛

10 - يكرر تأكيد الحاجة إلى إجراء مشاورات منتظمة مع المجلس التنفيذي بشأن الميزانية المتكاملة لهيئة الأمم المتحدة للمرأة للفترة 2014-2017، ويطلب من الهيئة أن تقدم المشروع غير الرسمي للميزانية المتكاملة للنظر فيه، بما في ذلك الموارد الأساسية والموارد غير الأساسية، في إطار مناقشة مشروع خطتها الاستراتيجية للفترة 2014-2017، أثناء الدورة السنوية لعام 2013؛

11 - يطلب من الهيئة أن تقدم مقترحات للتكاليف تتسم بتمام الشفافية والاتساق وتمكّن الجهات المساهمة من فهم التكاليف المقيّدة مباشرة في حساب البرامج والمشاريع، وكذلك معدل استرداد التكاليف المطبق؛

12 - يشدّد على ضرورة زيادة كفاءة وشفافية الموارد المتأتية من عملية استرداد التكاليف، ويطلب من الهيئة أن تبين في تقاريرها المالية السنوية إلى المجلس التنفيذي، المبالغ المستمدة من عملية استرداد التكاليف وأوجه استخدامها؛

13 - يطلب من الهيئة أن تواصل سعيها إلى تحقيق الكفاءة والفعالية من حيث التكلفة بهدف خفض التكاليف الإدارية، وذلك في إطار الجهود الرامية إلى تقليص المعدل الضروري لاسترداد التكاليف، على النحو المقرر في الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، وأن تدرج ضمن استعراض منتصف المدة لميزانيتها المتكاملة معلوماتٍ وتحليلات بهذا الشأن؛

14 - **يطلب أيضا** من الهيئة أن تعد مقترحا للميزانية المتكاملة، استنادا إلى معدلات استرداد التكاليف المقررة المذكورة أعلاه إضافة إلى الإطار المفاهيمي للميزانية المتكاملة؛

15 - **يطلب** من الهيئة أن تقوم، بالتعاون مع البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف، بتضمين استعراض منتصف المدة لميزانيتها المتكاملة معلومات عن تنفيذ المعدلات المقررة لاسترداد التكاليف، بما في ذلك منهجية الحساب المقررة التي يستند إليها، وتضمينه كل فئة من فئات التكاليف، والمعدلات الفعلية لاسترداد التكاليف خلال السنتين الماليتين السابقتين، وبيان مدى الامتثال لمبدأ استرداد التكاليف بالكامل، الممولة تناسبيا من الموارد الأساسية والموارد غير الأساسية، على النحو المنصوص عليه في قرار الجمعية العامة 226/67؛

16 - **يطلب أيضا** من الهيئة القيام، في سياق استعراض منتصف المدة لميزانيتها المتكاملة وبالتعاون مع البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونيسيف، أن توصي بإدخال تعديلات على معدلات استرداد التكاليف المقررة، حسب الاقتضاء، من أجل عرضها على دورة المجلس التنفيذي السنوية لعام 2016؛

17 - **يطلب** إجراء تقييم خارجي مستقل في عام 2016 لمدى اتساق منهجية استرداد التكاليف الجديدة وانسجامها مع أحكام قرار الجمعية العامة 226/67.

8 شباط/فبراير 2013

ملاحظة: نتيجة لعملية تيسير مشتركة (شارك فيها كل من هينكي ناوتا، ممثلة المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وجون موسوتي، ممثل المجلس التنفيذي لليونيسيف، وجونيشي سومي وروربرتو دي ليون هويرتا، ممثلا المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة) اتخذت مقررات مماثلة من قبل المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان/مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (المقرر 9/2013، المؤرخ 1 شباط/فبراير 2013)، و المجلس التنفيذي لليونيسيف (المقرر 5/2013، المؤرخ 8 شباط/فبراير 2013).